

“Your Pharmacy Experts”

SAV-MOR™

DRUG STORES

FRD PHARMACY

9811 Conant • Hamtramck
(313) 871-1115
 Mon-Fri: 10am-8pm, Sat 10am-6pm, Sun 11am-3pm
www.sav-mor.com



**Additional Savings on
OVER 5000
Brand and Generic
Medications**

**Manage Your Meds Anywhere with
the FRD Pharmacy MOBILE APP**

\$4.00
 GENERICS
 30-DAY SUPPLY*

\$9.99
 GENERICS
 90-DAY SUPPLY*

Over 500 drugs available.
 See www.sav-mor.com for details.



**Make
sure your
heart is
happy
AND
healthy.**



The Hamtramck Review is a Proud Sponsor of Paczki Day 2017!

Count Down to Paczki Day... 18 Days! February 28th



**Coming Soon
to Post 10
Danny D
Live
Performance**



Premier MEDICINE
 313.285.9769
NOW OPEN

نحن نتكلم العربية
 عيادة طبية
 মেডিক্যাল ক্লিনিক

Doctors OFFICE
 Conveniently located
 next to Azaal Pharmacy
 9824 Conant St.
 Hamtramck, MI 48212
313.285.9766

د. نبيل سليمان
 Hours:
 M-F 9am - 5pm
 Sat 10am - 2pm

3020 Caniff, Hamtramck, MI 48212 • (313) 874-2100

Like Us On: 

Volume 9 No. 6
February 10, 2017
50¢

The Review

Hamtramck

 MICHIGAN PRESS ASSOCIATION

www.hamtramckreview.com • e-mail news@thehamtramckreview.com



313-872-9454
3236 Caniff St. • Hamtramck 48212



Quick Hits

Hamtramck students could use a helping hand in getting a head start on their college career.

A fundraiser is being held today (Friday, Feb. 10) at PLAV Post 10 hall to pay for a bus trip for 7th and 8th graders at Kosciuszko Middle School to the University of Ann Arbor campus.

It's being called the “Cougar College Tour,” because the official mascot of the school is a cougar – just in case you were wondering.

The benefit starts at 5 p.m. and goes until 9, and for \$10 you get to dive into a pasta buffet, enjoy drink specials and entertainment by a DJ.

We're sure the campus visit will be inspiring for our young scholars, so give them a little boost. Post 10 is located at 11824 Jos. Campau.

Go Cougars!

Quote of the week ...

Who said this, and what is it about? You can find the quote and the story it belongs to somewhere in the pages of this issue.

“It does not rise to non-performance of duty.”

— HAMTRAMCK'S NEWSPAPER OF RECORD —

Receivership board hints it will play a role in keeping city manager

By Charles Sercombe

If the City of Allen Park is any guide, Hamtramck can expect to be under the financial supervision of the state for another six months.

Last week the state Treasury Department announced that Allen Park was no longer under the control of a Receivership Transition Advisory Board.

In other words, full local control has been restored to Allen Park.

Hamtramck has been under the supervision of an RTAB for two years, but recently that board agreed to take a reduced role in looking over the city's finances.

That is the first step toward being declared free of state oversight.



It's likely that the Hamtramck Receivership Transition Advisory Board will have a say in whether City Manager Katrina Powell (left) will remain on the job after her contract expires this June.

In Allen Park, the RTAB remained in a reduced role for six months until last week's announcement.

Like Hamtramck, Allen Park had several final directives to meet that were

left over by its emergency manager. But there was one thing it didn't accomplish, said Mayor William B. Matakas: Finding a way to meet future pension obligations.

But Allen Park was able

to win voter approval of a 10-year millage to fund public safety, and also a 10-year millage to pay for road maintenance, among other financial accomplishments.

Continued on page 2



The Polonaise Chorale performed at a special Mass for the kickoff celebration of Our Lady Queen of Apostles' 100th anniversary.

TOAST of the TOWN

When it comes to good food and great times, Hamtramck has plenty to offer. In this column, we'll talk about what's happening at our bars, restaurants and other events throughout the city.

By Charles Sercombe

A couple of Saturday evenings ago we here at Toast started out earlier

than usual for our night out.

Hamtramck's cultural scene isn't just about bars, restaurants and art galleries. Sometimes, it can involve visiting a local church, like Our Lady Queen of Apostles.

A special Mass was held at the parish to kick off a

Continued on page 4



WE CATER!
Gift Certificates
 Open Mon-Sat 6am-11:30pm
 Closed Sunday

**Chicken & Waffles
\$6.99**

**Gyro, Fries & Pop
\$7.99**

**Burger, Fries & Beer
\$6.99**

Try Our Famous Ribs

Stop in for a Smoothie!

11650 Jos Campau • Hamtramck • 313-368-0500



Oops! REPAIR
 iPhone | iPad | Mac | Galaxy

11604 Joseph Campau
 Hamtramck, MI 48212

Present this ad at the time of your repair to receive \$5 off!



 /OopsRepair Detroit

 @OopsRepair

 313-920-6294

 OopsRepair Detroit.com

Receivership board hints it will play a role in keeping city manager

Funding the city’s pension is also going to be a challenge for Hamtramck. It is predicted that in three years the city won’t be able to fully fund it. The state has assigned financial experts to help Hamtramck overcome this challenge.

It is not known what progress the city has made under this arrangement.

Meanwhile, the Republican-controlled state legislature is moving toward overhauling the pension system for police officers, firefighters and teachers by shifting their pension to a 401k plan.

If Hamtramck’s RTAB does leave in six months, that would coincide with the expiration of the city manager’s contract.

As of now, it does not appear City Manager Katrina Powell would receive a bare majority support to extend her contract. Under her management, the city has been able to balance its budget and grow a \$4 million surplus.

Powell was hired two years ago by the city’s former emergency manager.

At last month’s RTAB meeting there was a hint that the board may play a role in keeping Powell on.

Continued from front page

Stema credited Powell for the city’s financial stability, and questioned what would happen if the council replaced her.

“We’re comfortable with the way the city’s going because Katrina’s here. I mean, it’s almost February (and) her contract’s up at the end of June.

“What’s their plan?” he said in an apparent reference to the city council.

“I mean, without knowing their plan, and stuff like that, I don’t know if I feel comfortable stepping back yet, because, are they just going to let it run out and promote somebody without negotiat(ing) – you know, I have concerns about that.”

The chairperson of the RTAB, Deborah Roberts, said the board can change the emergency manager’s final orders.

“That’s where we can amend the order, and so we can require that there are certain things that are brought before this board,” Roberts said.

“Or we can prohibit other things from happening. So that’s where we’ll need to look at the EM’s order, and figure out which things need to be amended, and at what levels.”

New ZBA appointee is a no-show

Continued from front page

Mayor Karen Majewski also criticized the appointment.

“Why appoint someone who hasn’t done their duty for the last three years?” she said at the time.

Rahman told The Review in a telephone interview that the reason he missed last week’s meeting was because he was ill and in the hospital.

Asked why he only attended one meeting in three years as an alternate, he said: “That was the past.”

Pressed further to explain, he said: “I can’t remember, but now I’ll attend all the meetings.”

Rahman was also scheduled to be sworn into office last. He said he called City Clerk August Gitschlag this week to reschedule his oath of office and left a message with him.

Gitschlag told The Review he did not receive a call from Rahman.

“If I had I would have scheduled an appointment for a swear-in,” Gitschlag said.

Before the vote to appoint Rahman, Councilmember Hassan said he was owed “one more chance” to show he will attend ZBA meetings.

Hassan, who championed Rahman’s appointment, said he would talk with Rahman.

“I take this seriously,” Hassan said. “If he doesn’t want to do it, he should resign.”

Markowicz declined to

comment and said “someone from city hall” would speak about the matter.

That turned out to be City Attorney Travis Mihe-lick who said that one missed meeting in Rahman’s new role as a full ZBA member is not enough to call for his removal.

“It does not rise to non-performance of duty,” he said.

LEADERS

in Short-Term Rehabilitation



The Renaissance

Providing **quick recovery** and **quality care** through our **comprehensive rehabilitation program**.

ST. JOSEPH'S
NURSING & REHABILITATION CENTRE

StJosephsHealthcare.com
Hamtramck • 313-874-4500

OLYMPIA



Support Your Local Businesses - Get Out on the Hamtown!

Winter Sale!

80% OFF WHITE TAGS
(OVER \$5)

20% OFF RED TAGS
20% OFF JEWELRY

\$5 AND UNDER WHITE TAGS ARE BOGO


Closing at 3pm 1/28/17

Recycled Treasures

12101 Joseph Campau
Hamtramck MI 48212
313-826-7158
www.recycledtreasureshamtramck.org

STORE HOURS
Tuesday 10 to 6pm
Wednesday 10 to 6pm
Thursday 10 to 6pm
Friday 10 to 6pm
Saturday 10 -5pm
Closed Sunday/ Monday

হ্যামট্রামিক হাউজিং কমিশন



হ্যামট্রামিক হাউজিং কমিশন

এইচ ইউ ডি-র একটি উচ্চমানের প্রকল্প

শহরের সুন্দরতম স্থান

উহিট ও পানি

উআলাদা রান্নাঘর

উআয়ের অনুসারে ভাড়া

উভবনের ভেতরে ডাক

উব্যায়ামাগার

উ২৪ ঘন্টা নিরাপত্তা পাহাড়া

উবিনোদন কেন্দ্র

উশীততাপ নিয়ন্ত্রিত

উপাঠাগার

হ্যামট্রামিক হাউসিং কমিশন (এইচ ইউ এস) বর্ণ, গোত্র, ধর্ম, জাতীয় উৎস, লিঙ্গ, বিকলাঙ্গ বা পারিবারিক অবস্থানের ভিত্তিতে কারেও অবজ্ঞা করেনা।

সেকশান ৩ এর যোগ্যতাসম্পন্ন আগ্রহীদের পিি.ফি.ফ.ম.ডা-এ নিবন্ধন করতে অনুরোধ করা যাচ্ছে।

সেকশান ৩ রেজিস্টারী দেখুন-----

উরেজিস্টার বিজনেস সিলেক্ট করুন

উফরম পুরণ করে সাবমিট করুন

উমুদ্রন করুন এবং নিবন্ধনের প্রমান হিসাবে সাথে রাখুন।

উযদি আপনার কোন প্রশ্ন অথবা মতামত থাকে হ্যামট্রামিক হাউজিং কমিশনে ৩১৩ ৮৬৮ ৭৪৪৫ নম্বরে যোগাযোগ করতে পারেন।

হ্যামট্রামিক সিনিয়র প্লাজা

২৬২০ হলব্রুক স্ট্রীট, হ্যামট্রামিক উ ৩১৩ ৮৭৩ ৭৭৮৭



Azaal PHARMACY

313.872.0021

Free Home Delivery

\$4.00 • 30 DAY SUPPLY
\$9.99 • 90 DAY SUPPLY

Send us your refills 24-hours a day through our mobile app!

www.AzaalPharmacy.com

M-F 10am-6pm
Sat 10am-4pm
Sun closed

আমরা বাংলা কথা বলি - نتكلم العربية

9834 Conant • Hamtramck
313-872-0021

Medical Clinic On-Site

CURBSIDE PICKUP & DROP OFF
Call for details

This week at the library...

ESL Class – Monday, Feb. 13, 9 a.m. and 2:30 p.m. ESL classes are free to all Hamtramck residents. Registration is required.

ESL Class – Wednesday, Feb. 15, 9 a.m. and 2:30 p.m. ESL classes are free to all Hamtramck residents. Registration is required.

ESL Class – Friday, Feb. 17, 9 a.m. and 2:30 p.m. ESL classes are free to all Hamtramck residents. Registration is required.

Movie Night – Wednesday, February 22, 6:30 p.m. “Hack-saw Ridge” – WWII American Army Medic Desmond T. Doss, who served during the Battle of Okinawa, refuses to kill people, and becomes the first man in American history to receive the Medal of Honor without firing a shot.

Wayne Metro’s Free Tax Program – Mondays, 10 a.m-4 p.m. The service offers accessible services throughout Wayne County, with differ-

ent times and locations. While appointments are encouraged, walk-ins are also accepted. To make an appointment, please call (734) 284-6999 or (313) 388-9799.

Michigan Activity Pass – The pass will enable Library card holders to obtain a one-time free entry into any Michigan State park or recreation area, and free entry into over 100 participating cultural institutions. Ask at the circulation desk for more details.

For more information about events at the library call (313) 365-7050, or visit our website at <http://hamtramck.lib.mi.us> where you can also access our online catalog.

Second Front Page



School Bell

The following letter was sent to Superintendent Thomas Niczay and Hamtramck Public Schools from Mayor Karen Majewski to thank HPS students for their participation singing at the Hamtramck Tree Lighting Ceremony and the support of the schools at the ceremony:

“As we move into 2017 with optimism and excitement for the new year, I wanted to reach back to you in gratitude and thanks for your generous participation in the City of Hamtramck Tree Lighting Ceremony.

“I trust that you enjoyed the event and took the opportunity to meet business and community leaders, as well as our wonderful residents. The City of Hamtramck Holiday Tree Lighting Ceremony was an excellent opportunity to showcase everything that is good about our city.

“With your help we will continue to make Hamtramck a place where people want to live, work, shop and visit. It is because of community leaders and business people like you that we are so successful!

“Please remember to patronize the businesses and support the organizations that were a part of the City of Hamtramck Tree Lighting Ceremony: Piast Institute, Hamtramck Area Veteran’s Council, Detroit Donuts, Campau Botsford, Trixie’s, P.L.A.V. Post 10, DJ Topkat, Hamtramck Public Schools and the Yemeni American Leadership Association.

“Thank you again for your tremendous support. We look forward to seeing you at the next city sponsored event!”

Kosciuszko Middle School News

P.L.A.V. Post 10 will be holding a fundraiser for KMS students to attend a field trip to the University of Michigan-Ann Arbor this spring. The funds raised will be used to pay for bus transportation.

The fundraiser will be held at P.L.A.V. Post 10 (11824 Joseph Campau) on Friday, February 10 from 5 to 9 p.m. Tickets are \$10 for a pasta buffet, basket raffles, drink specials, cash bar and a DJ.

They can be purchased from any Hamtramck Public School building, Post 10, Polish Sea League or at the door on the day of the event.

If you are unable to attend but would like to make a donation in

any amount that will be graciously accepted as well. Hope to see everyone there.

Holbrook Elementary School

Mrs. Laurie O'Dell's third grade class is enjoying the benefits of DonorsChoose.org. Mrs. O'Dell submitted two grants on behalf of her class and her projects



Above and below: Laurie O'Dell's third graders at Holbrook Elementary School recently toured the state capital in Lansing.



have received full funding.

The first project, “Hitching a Ride,” raised \$979 to provide a motor coach trip to visit the Michigan State Capitol in Lansing. While there the students met State Representative Rahbi and toured the State Capitol building.

The second project, “Mama Read to Me,” raised \$650 to buy English/Arabic books as part of a take-home literacy program. This project was made possible by the Bill & Melinda Gates Foundation, which matched the funds that donors gave to the project.

Soon, books and bags will arrive and students will be able to check them out and share their reading skills with their parents.

Holbrook Elementary finished the month of December with a rousing chorus of seasonal

music. Students aged 5 to 12 sang a total of 14 different songs during the school’s winter concert on Friday, December 23. Sixty parents, staff members and community members attended the concert, including Hamtramck School Board Treasurer Dennis Lukas. Holbrook music teacher Max Spayde programmed a diverse slate of songs

ers in the afternoon.

- Monday, February 20 – No school for students and staff. President’s Day.
- Tuesday, February 21 – School resumes.

Athletic Events

- Monday, February 13 – KMS Girls’ Varsity Basketball vs. River Rogue at 4:30 p.m. Home.
- Tuesday, February 14 – HHS Boys’ JV Basketball vs. Star Academy at 4:30 p.m. Away.
- Tuesday, February 14 – HHS Boys’ Varsity Basketball vs. Star Academy at 6:30 p.m. Away.
- Wednesday, February 15 – KMS Girls’ Varsity Basketball vs. Highland Park at 4:30 p.m. Away.
- Friday, February 17 – HHS Boys’ JV Basketball vs. Lutheran Westland at 5:30 p.m. Away.
- Friday, February 17 – HHS Boys’ Varsity Basketball vs. Lutheran Westland at 7 p.m. Away.

**Compiled by
Janice Gandelman**



Hamtramck Drugs

A professional pharmacy serving your needs.

Chet Kasprzak, Pharmacist

- We accept most insurance policies
- Our prices are very competitive
- We carry a large selection of natural products, Polish medicines and cosmetics

10300 Jos. Campau
(Corner of Trowbridge)

313-873-2366





It's Time to Pray, Please Join Us

We are a Multicultural Parish Family
Sunday English Mass 9 a.m.
Sunday School 10 a.m.
Everyone is Welcome to Worship with Us

Feb. 11 - Soup Kitchen, 2-4 p.m.
Feb. 25 - Pre-Lenten Polish Dinner Fundraiser, 4-7 p.m.
Featuring Accordionist Mike Zawojksy
March 1 - Ash Wednesday-Blessing & Distribution of Ashes, Mass 10 am & 6pm

Celebrating 94 Years of Traditional, Catholic, and Democratic Church

Holy Cross Parish Polish National Catholic Church
2311 Pulaski, Hamtramck • Very Rev. Jaroslaw Nowak, Pastor
313-365-5191 www.HolyCrossPNCC.com



Support Your Local Businesses - Get Out on the Hamtown!

HEALTHCARE THAT FITS YOUR SCHEDULE



Discover all the convenient ways you can connect with Henry Ford, whether you Call, Click or Come In to see us. We offer early and late appointments. The ability to message your doctor online. Same-day care.



**HENRY FORD
MEDICAL CENTER**
Hamtramck
9100 Brombach

Offering the following services:

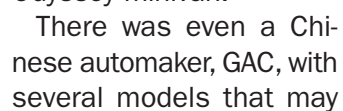
- Family Medicine
- Laboratory and Pathology
- Obstetrics and Gynecology
- Autism Services
- Staff who speak Arabic and Bengali
- Health Insurance Enrollment Assistance

Henry Ford MyChart

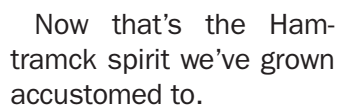
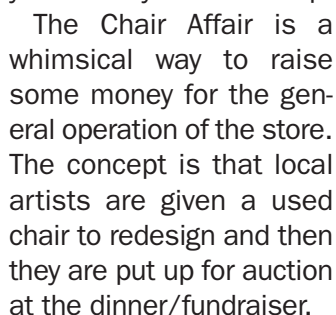
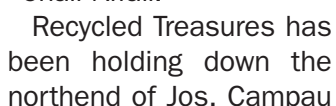
- Message your doctor online
- View your test results
- Renew your prescriptions

**For a same-day primary care appointment,
call (313) 972-9000 or visit henryford.com/sameday**

Lincoln displayed a Navigator concept with both front and rear doors lifting



This was another well-attended auto show and a success for our area.



Proudly serving Hamtramck & Metro Detroit for 12 years!

TUESDAY, Feb. 21, 6:30 p.m. – The Hamtramck NAACP meets at the Hamtramck Senior Plaza, 2620 Holbrook.

PosterMyWall.com

Review: Opinion Page

In Our Opinion

School district building upgrades is money well spent

Money well spent. Hamtramck's march toward upgrading its infrastructure continues on. In the past we have talked about the city's ongoing street repairs and new sewer line installations. Last week we highlighted the public school district's turn in making Hamtramck a better place to live in. The district is about to distribute a booklet, printed in English, Polish, Arabic, Bosnian and Bengali, highlighting what it did with a special millage that was passed in 2014. The millage raised \$2.2 million and the district kicked in other revenue streams that totaled \$2.7 million – all of it spent on many needed major repairs, such as roofs and security devices. Voters were wise enough to invest in our schools. These improvements will go a long way in securing our housing values. Our school district deserves praise for bringing this proposal forward and making sure the public was well-informed why this project was needed. The impressive booklet provides proof on how well the improvements were made. Hamtramck schools continue to improve on many levels – financially, academically and now in providing renovated buildings. This is an exciting time for our school district as well as the city. Let's keep moving forward.

Odds & Ends

Tick tock... There is still time to help raise money for the continued improvements being made to Pope Park. The Karol Wojtyla Park Committee is raising funds for the park, and you have until Feb. 15 to be a part of a special donor drive. The names of donors of \$1,000 or more that are received by Feb. 15 will be included on the donor recognition plaque that will be installed later this year. Donations may be mailed to the Karol Wojtyla Park Committee, PO Box 12248, Hamtramck, MI 48212. Some of the improvements to the park include the installation of pavers, benches and lighting. One hundred percent of the funds raised will be used for improvements to the monument at Pope Park. The Karol Wojtyla Hamtramck Park Committee is a 501(c)(3) non-profit group whose primary goal is to raise funds for the renovation of the park. Donations are tax deductible. **Crime trend...** Last week we mentioned that there has been a spike in the theft of catalytic converters from cars. This week, the newest crime trend still involves cars. There were four instances of cars being broken into where their radios and navigation systems were stolen. The thefts happened on McDougall, Klinger and Sobieski, and were all within several hours of each other. The theft of car radios was pretty common in the 1990s when they were worth something. Now, not so much. Why? Who's going to buy a radio with a bunch of wires cut off? To replace navigation systems it can cost upwards of \$500. Some of the top-of-the-line models go for as much as \$4,000. There is not a lot one can do about preventing the thefts, especially since they tend to happen at night. One thing to do is make sure your porch light is bright and shiny and keep it on all night. The biggest deterrent, and this really works, is to report anything that seems suspicious or just not right to the police station. Trust your gut instinct. You can even call the 911 emergency service to make a report. The best defense is to stay alert to your surroundings.

Letters • Letters

Learn how to speak to an audience and sharpen organizational skills

It was heartening to read about our lovely, "high-energy," Mayor Karen Majewski's participation in the Women's March on Washington, D.C on Jan. 21. For many us who could not march we were there in spirit. My participation took the form of phoning our legislators' offices both in Washington, D.C. and in Detroit. Contact information is listed on senate.gov, house.gov, and whitehouse.gov. My request was for the Electoral College to be abolished. Also, I recently contacted the Toastmasters Headquarters in California asking for a list of Clubs in the Metro Detroit area. Locations and times of meetings may also be found on toastmasters.org. Having worked through the Toastmasters' Program in the 1990s while living in New York City, I know how intellectually stimulating and empowering it is. It is my belief that if young people join a Toastmasters Club at 18 years of age, before they decide to choose a college or career path, and complete the entire program they will be far better prepared for the challenges of life and will be able to make better choices. Adults will absolutely recognize the huge value offered in the training programs. Members of Toastmasters learn to become comfortable speaking to large groups of people while developing leadership, organizational and parliamentary skills. As citizens of the United States, and of the world, we must utilize all these excellent skills in order to exercise our Constitutional Rights most effectively. **Felicia Davey Hamtramck**



Just a couple of weeks left to pre-register for 5K Paczki Run

Dust off those running shoes. Hamtramck will once again play host to the annual 5K Paczki Run, which is now in its fifth year and will be held on Feb. 25. In order to participate, you can pre-register online at www.tour-de-troit.org through Feb. 22. The cost is \$40, but if you wait to register on-site, at 9401 Jos. Campau, on the day of the run the cost bumps up to \$45. The race takes off at 10 a.m. Last year about 3,000 runners participated, and it seems like that number grows each year. And since Paczki Day is just a few days after the run, there will be free paczki and beer at the end of the race. Does it get any more Hamtramck than that? The route of the run winds throughout the city, and offers a unique glimpse into our fascinating neighborhoods. "The Paczki Run celebrates the rich immigrant tradition that makes Hamtramck one of the most diverse communities in Southeast Michigan," said Vittoria Katanski, Director of Tour de Troit, in a press release. Tour de Troit is the sponsor of the run. On the same day as the run the city's Downtown Development Authority will also once again sponsor its "Countdown to Paczki Day" at the shopping center parking lot next to the starting place of the run. Inside a heated tent, you can get a free sampling of local paczki and dance to live polka music. Funds raised from the 5K go to renovating Hamtramck parks and assists the Hamtramck DDA with its non-motorized transportation plans. The runs so far have raised over \$7,500 for the DDA. The Tour de Troit organization raises awareness of biking as a mode of transportation; publicizes the



The city's streets will be packed with runners on Feb. 25 for the annual 5K Paczki Run.

FUNERAL DIRECTORY

When the need arises, these caring professionals are ready to help.



2687 Caniff, Hamtramck
(313) 365-5240
Continuously owned and operated by the Krot Family since 1935
Alexandra Krot, Manager
David A. Krot, Public Relations

Jurkiewicz & Wilk Funeral Home
MICHAEL A. WILK, DIRECTOR ROBERT A. WILK, DIRECTOR
2396 Caniff at Brombach | 313-365-9600

The Hamtramck Review

Published every Friday

3020 Caniff, Hamtramck, MI 48212
Phone: 313-874-2100 Fax: 313-874-2101
www.hamtramckreview.com • email news@thehamtramckreview.com
Publisher: John Ulaj • (248) 866-1110 • ulaj@thehamtramckreview.com
Editor: Charles Sercombe Office Manager: Jean Ingenthron
Sales Manager: Dave Sweet Reporter/Copy Editor: Ian Perrotta

This newspaper is not responsible for mistakes in advertising beyond the cost of the space involved.

Obituaries

BUGAJ



Waleska Bugaj, 96, died February 7, 2017.

Waleska was born in Poland on September 24, 1920. Shortly after WWII, she married Feliks Bugaj in Poland. The young couple immigrated to the United States in 1951. They lived in Hamtramck for most of their lives and were devout members of Our Lady Help of Christians Church and later St. Philomena Catholic Church. The most important things in Waleska's life were her faith and love of her family.

Mrs. Bugaj was predeceased by Feliks in 1994. She was proud of her children, Lydia (Roger) Woloczyk, Zig Bugaj (Molly), and Sandy Kondrat (Kevin). She adored her grandchildren, David, Kelly, Yvette, Christopher, Jessica, Valerie, Annie, Kyle, Jourdan, and Tesha. She is survived by her great-grandchildren, Aidan, Dayna, Gabrielle, Olyvia, Jacob, Benjamin, Emma, Avery, Reace, Anya, and Harlan. She was predeceased by her brother, Pawel, and sister, Honka. Mrs. Bugaj is survived by her sister-in-law, Helen Nawrat, and nieces and nephews.

Visitation is Friday, February 10, from 2 p.m. until 9 p.m., at A.H. Peters Funeral Home, 20705 Mack Ave., at

Vernier Rd., Grosse Pointe Woods. Mrs. Bugaj will lie in state on Saturday, from 10 a.m. until the time of the Mass of the Resurrection at 11 a.m., at St. Philomena Catholic Church, 4281 Marseilles, Detroit.

HAMLING



Peter Hamling Jr., 74, died February 6, 2017.

Mr. Hamling was born May 25, 1942, son of the late Peter and Rose Hamling. Mr. Hamling was predeceased by siblings, Phyllis Davis, Russell Davis (Dennis), Ester Maye Hamling, Mary Ellen Hamling and Angela Hamling. Mr. Hamling is survived by two daughters, Pamela Brodersen, Amy White; three grandchildren; several nieces and nephews.

Mr. Hamling was a chimney repairman, roofer, artist and accomplished pool player.

Mr. Hamling had a private cremation and memorial service for close family and friends. Donations can be made to Leader Dogs for the Blind, 1039 S. Rochester Rd., Rochester Hills, MI. Arrangements were made by Jurkiewicz & Wilk Funeral Home.



In Loving Memory James Jennings

Feb. 14, 1967 – Feb. 16, 2014

Sadly missed and loved by mom, sisters (Delphine and Donna) brothers (Joe, John and Jerald) and many nephews and nieces.

Happy Birthday James, Love Mom

People's Community Services

Wayne County Food Assistance Program (TEFAP) for Hamtramck Residents
Bring proof of income, and picture ID

8625 Jos. Campau
11am-12pm

Every 2nd Monday of the Month

OLKO



Raymond P. Olko, 60, died February 4, 2017.

Mr. Olko was the brother of Patricia; uncle of Jennifer, Jason, Crystal; brother in law of Constance; great uncle of Lillian, Abigail, Kemper, Harmony; dear friend of Carol Kmiecik.

Raymond was a member of the Knights of Columbus, Cardinal Mercer and a St. Florian Usher. Visitation was Tuesday and Wednesday at Jurkiewicz & Wilk Funeral Home. Mr. Olko will lie in state Friday, February 10, at 9:30 a.m. until the funeral Mass at 10 a.m., at St. Florian Catholic Church. Interment will be at Mt. Olivet Cemetery.

PLANKO

Andrew M. Planko, 56, died January 28, 2017.

Mr. Planko, a Hamtramck native and resident died unexpectedly of cardiac arrest. Andrew was well known in the Hamtramck area as a musician, excellent welder, friend, and all around good guy.

Mr. Planko is survived by sisters, Audry Planko of Colorado Springs, CO, Deanna (Annie) Brown of Rochester Hills; brother in law, Keith Brown; nieces, Aja Brown, Lana (Shaun) Kosnik; nephew, Evan Brown; many cousins. He was preceded in death by parents, Helen (Baranski) and Adam Planko; many other relatives. Friends and family knew him affectionately as "Moe."

A 1978 graduate of St. Ladislaus H.S., Andrew served in the U.S. Army. He was a UAW member and former union steward

who received his Journeyman's designation and worked at Murray Equipment for 23 years (1980-2003). He went on to hold similar positions at Milton Manufacturing and Staff Line. He was a member of the Fraternal Order of Eagles.

A lifelong love of music led Andrew to pick up the guitar at age 18. He was taught by Joe Mazzola of the Detroit group, Sponge, and went on to play in several area bands, including Nyte Mirror, who recorded a You Tube video and performed at the Hamtramck Festival in 2009.

His most well known musical endeavor was Sister Elsewhere, which featured his sister, Annie, on vocals and released two CD albums ("A Shadow of Peace" in 1995 and "SE2" in 2000). Andrew wrote most of the band's music and lyrics, along with playing guitar and occasionally filling in on bass

and keyboards. The group was once under consideration by Atlantic Records, and often played Hamtramck night clubs, including Smalls, Hamtramck Pub, Baker's Streetcar, and Paycheck's Lounge, which will host a memorial celebration and jam session in honor of Andrew on Saturday, February 11, from 6 p.m. until midnight.

Musicians, family and friends of Andrew are invited to attend, bring instruments and remember him in the spirit of his life with good food, drinks and rock and roll. In lieu of flowers, please donate to Prader Willi Syndrome Association of America. Donations will be accepted at the memorial celebration, or may be sent in the name of Andrew Planko and niece Aja Brown to www.pwsausa.org. Arrangements were entrusted to Krot Funeral Home.

Real Estate



RE/MAX METROPOLITAN

Dan Rojek, Realtor®
586-997-9900
danrojek@remax.net

Search For all Homes at www.danrojek.com



3308 Evaline • Hamtramck

4-Bedroom single-family home. Full basement, newer roof and furnace w/central air. Updated plumbing & electrical.

PENDING
\$89,900

Real Estate Corner



Villa Realty & Associates

31800 Northwestern Hwy, Suite 200
Farmington Hills, MI 48334
248-866-1110



HUD Certified



John Ulaj

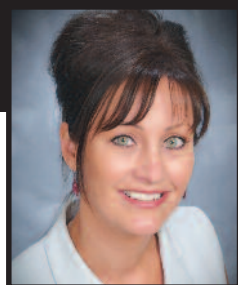
Commercial Broker/Owner
A HUD Certified Agent

JohnUlaj@comcast.net



Certified Residential Specialist

Looking to buy single & multi-family dwellings - CASH!



DiamondRealty and Associates

Leanne Zaliwski-Conger

Hamtramck Native/Specialist

Associate Broker • Multi-Million Dollar Producer

Short Sale/REO Specialist

2210 Bristol Rd., Imlay Cty, 2.53 acres - \$39,900

Dryden

4347 Grove - \$199,900 - NEW!

4261 Crawford Rd. - \$329,900 - PRICE REDUCED!

4712 Dryden Rd. - \$399,900 - NEW!

4340 Bishop Rd. - \$174,900 - NEW!

Warren

26732 Patricia - \$98,900 - PRICE REDUCED!

Metamora

4067 River Street - \$149,900 NEW!!

Lynn Twp.

8862 Cade Rd. - \$285,000 - NEW!

Land Contracts Available on Many of my properties!

1952 Yemans St.
\$59,900

— OPEN HOUSE —
MONDAY, FEB. 13, 4-8pm



Office (810) 375-2500 • Cell (586) 214-4663 leanneconger@gmail.com

WMKM
1440AM
DETROIT



FMIC

Food Ministries In Collaboration
Apostle Connie and Bro. Bill can be heard
every Thursday at 11:00 am-11:15 am.

Visit HarpofGodMinistry.org

RENTAL PROPERTIES • REAL ESTATE • CLASSIFIEDS

APARTMENTS & FLATS
FOR RENT

Hamtramck, Trowbridge St., 2 br. upper unit, living, dining, kitchen, fresh paint, \$600/mo. + deposit, 313-712-6021.

2/17

12829 St. Louis, 3 br. lower + 3 br. upper, full basement, ask for Palo, 248-659-2325, 248-659-2278.

Your Ad Here
(313) 874-2100

HOUSE FOR RENT

6027 Charles St., Detroit, 2 br. lower, 1 br. upper, full basement, ask for Palo, 248-659-2325, 248-659-2278.

The Review

Hamtramck

Call
(313) 874-2100

TOWNHOUSE
FOR RENT

Warren, 10 Mile + Dequindre, 3 br. townhouse, 1 ½ bath, living, dining, family rm., full basement, \$1100/mo., water and appliances included, 313-712-6021.

2/17

HOUSE
FOR SALE

2954 Goodson, 4 br., living, dining rm., kitchen, full basement, 2 car garage, turn-key house, \$125,000, 248-879-2521, ask for Pete.

HELP WANTED

TRAINEES
WANTED

Trainees wanted in Financial Services! Paid Training Bonus Program upon completion of qualifications! Our Financial Services business is growing and we need more people everywhere.

There's never been a better time to learn, and earn what you're really worth!

Contact our local Representative today! (Background check required)

313-303-3383



By Charles Sercombe
This week's Crime Log covers Jan. 31-Feb. 6.

Tuesday, January 31

- A McDougall resident reported that someone broke into his vehicle and stole its radio while it was parked in front of his residence.
- A Klinger resident reported that someone broke into his vehicle and stole its navigation system while it was parked in front of his residence.
- A Yemans resident reported that someone scratched his rental car.
- At about 11:30 a.m. a Fleming resident reported he was knocked to the ground by two males who then stole his vehicle while it was parked in front of his residence.
- A Sobieski resident reported someone broke into his vehicle and stole its navigation system while it was parked in front of his residence.

- An Edwin resident reported that someone stole a package off of his porch.
- An Evaline resident reported someone broke into his vehicle at Conant and Evaline and stole his backpack.

Wednesday, February 1

- A Waterford resident reported his car was damaged while it was parked in the area of Jos. Campau and Yemans.
- A Yemans resident reported a break-in of her garage.

Thursday, February 2

- At a little after 1 a.m. a resident was arrested for drunk driving and a hit-and-run accident after striking a car in the 2600 block of Pulaski.
- A resident reported their Jeep Liberty was stolen in the 2400 block of Grayling.
- A resident reported their license plate was stolen from their car

Continued on page 8

Your Ad Here (313) 874-2100

Deadline for classifieds
for next week is
Thursday at Noon
Call (313) 874-2100
to Place Your Ad!

Service Directory

HEATING & COOLING

We Repair & Install

- Furnaces
- Boilers
- Air Conditioners

bryant

WHATEVER IT TAKES

Licensed & Insured
Financing Available
Ask for Details

Family Owned & Operated Since 1964

11647 Jos. Campau

892-2122

PAINTING

IN "VINCE" ABLE
PAINTING

Interior/Exterior • Power Washing
10% Senior Discounts
Free Estimates
Vince
586-838-7598

— Serving Macomb & Wayne County —

COMPUTER REPAIR

ABC COMPUTERS
DETROIT LLC

4ABC

COMPUTERS
DETROIT

ELECTRONIC
SALES • SERVICE

10027 Jos Campau • Hamtramck

313-871-8711

Hours: Mon-Fri 10am-6pm
Sat 10am-3pm

Contact@DetroitABC.com
www.ABCComps.com

2/10/17

Let Our Service Directory
Do the Work For You! Call
Dave (313) 874-2100

PLUMBING

HEANEY

PLUMBING & HEATING INC.

(313) 371-3766

(586) 758-6637

www.HeaneyPlumbing.com

Proudly Serving Hamtramck Since 1965.

- Licensed & Insured
- Residential & Commercial

Fast Same Day Service

Service • Installation • Repairs

Radio Dispatched

We specialize in all phases of Air Conditioning, Freon Charge, Plumbing, Heating, Sewer Cleaning & Excavation.

10% OFF
Labor on Any Plumbing, Heating, Air Conditioning or Sewer Cleaning Job Installation or Repair
Not to be combined with any other offer.

PLUMBING? SEWER? DRAIN
PROBLEMS? WE CAN HELP!

WATERWORK PLUMBING

CALL TODAY:
248-542-8022
586-298-2380

MASTER PLUMBER
LICENSED & INSURED
AVAILABLE 24/7
EXPERT SEWER & DRAIN
CLEANING
CERTIFIED BACKFLOW TESTING

\$20
OFF
New clients only. Not to be combined with any other offers.
6/30/17

www.waterworkplumbing.com

FULLY STOCKED TRUCKS TO SERVE ALL YOUR PLUMBING NEEDS

Serving our community for over
100 years since 1904.
* Senior Rates available *

BISAGA

PLUMBING & HEATING

(313) 365-8630

1/29/16

HOME IMPROVEMENT

BROTHERS
HANDYMAN
SERVICES

ALL HOME REPAIRS
Interior • Exterior
TOP QUALITY WORK AT LOW PRICES

- Handyman Services • Roof Repairs
- Sidings & Gutters • Chimney Work • Porches

Ask for Frank
Located in Hamtramck
313-365-4913
FREE
ESTIMATES

Senior Discount Available! Call for Details

Oops! REPAIR

iPhone | iPad | Mac | Galaxy

11604 Joseph Campau
Hamtramck, MI 48212

Present this ad at the time of your repair to receive \$5 off!

/OopsRepair
Detroit

@OopsRepair

313-920-6294

OopsRepair
Detroit.com

ELECTRONICS REPAIR

Oops! REPAIR

iPhone | iPad | Mac | Galaxy

11604 Joseph Campau
Hamtramck, MI 48212

Present this ad at the time of your repair to receive \$5 off!

/OopsRepair
Detroit

@OopsRepair

313-920-6294

OopsRepair
Detroit.com

POWDER COATING

PowderWorks

Automotive and Production Powder Coating

Curtis Gibbs
Owner

DetroitPowderWorks@Yahoo.com

248-835-3352

Pearl Dental Clinic

— Dr. Kabra —

9811 Conant • Suite 2

Call Now!

313-870-9423

got teeth?
thank your dentist.



Comprehensive Cleaning

\$69

\$190 Value!

New patients. Restrictions apply. Call for Details.

Consultation Exam & X-Ray

\$29

\$75 Value!

New patients. Restrictions apply. Call for Details.

We perform all areas of Dentistry with specialty in:

- Cosmetic Dentistry
- Endodontics
- Dental Implants
- Oral Surgery
- Restoration & Whitening
- Crown & Bridges

Enhancing your smile, health & life.



THE AVERAGE ADULT IS Missing at Least 2 Teeth.

Call today to schedule your FREE private implant consultation.

Dr. Kabra
PEARL DENTAL

CALL NOW 313.870.9423

Walk-Ins Welcomed. Open Saturday & Sunday too!



Continued from page 7

while it was parked in the 3200 block of Evaline.

- A Madison Heights resident reported the windshield of her car was damaged while the car was parked in the area of Florian and Brombach.

- Detroit police recovered a Chevy Malibu that was stolen out of Hamtramck.

- An employee of Homestyle Foods on Edwin reported being assaulted by another employee.

Friday, February 3

- A Hamtramck resident and a Sterling Heights resident were arrested after a traffic stop for possessing a stolen car and possessing narcotics.

- A Royal Oak resident reported the theft of her vehicle from the 8500 block of Lumpkin.

- At a little after 3 a.m. a Detroit resident was arrested after breaking into a garage in the 2300 block of Neibel.

- A man reported the theft of his 2015 Honda Civic while it was parked in the 2000 block of Yemans.

- A person reported a suspicious situation involving the purchase of a car.

Saturday, February 4

- A representative from Detroit Jewelry on Jos. Campau reported a male fled the store with a gold Rolex watch.

- At about 1:30 p.m. a

resident reported being assaulted by her brother at her residence in the 3000 block of Jacob.

Sunday, February 5

No incident report was available for this date.

Monday, February 6

- A Hanley resident reported her ex-boyfriend entered her residence without permission and assaulted her.

- A car that had been reported as being stolen was identified as actually being repossessed.

- A Lumpkin resident reported fraudulent activity on his bank account.

Kowalski Sausage president makes donation to veterans

By Charles Sercombe

Hamtramck's Kowalski Sausage Company has a very special customer-base: Our military veterans and service members.

The company has long sent care packages to U.S. troops deployed in Iraq.

Recently, the company donated \$45,000 to the Fallen and Wounded Soldiers Fund. The Livonia-based nonprofit assists Michigan soldiers and their families.

Michael Kowalski, President of Kowalski Sausage Co., has been a supporter of veterans and veteran charities over the years.

"Kowalski Sausage Company is proud to support our veterans for the many sacrifices they have made," said Kowalski in a press release. "We have always felt an obligation to give back to those who



Kowalski Sausage Co. President Mike Kowalski recently donated \$45,000 to a veterans support group.

have given us so much."

Established in 2006, the veteran support group is an all-volunteer organization that provides financial support and assistance, from medical expenses to housing costs, for Michigan veterans and their families.

"We appreciate the support and generosity of Kowalski Sausage Company," said Dr. Lynn Phillips, Director of The Fallen and Wounded Soldiers Fund. "The Kowalski

family has donated to many local causes over the years, and we are proud that they support our veterans."

Kowalski Sausage Co. has been in Hamtramck since 1920 and is one of the city's largest job providers.

For more information about the FWSF, visit www.fwsf.org. You may also check out its Facebook page at www.facebook.com/fwsf1.

Florian Dental, Sami Bilani, DDS

Creating Your Gorgeous Smile

Office Hours:
Monday - Thursday
10am-6pm
Friday 10am-2pm
Saturday 9am-1pm
Most Insurances Accepted







Just Across the Street from St. Florian Church!

313-875-1700
2460 Florian St. • Hamtramck
www.DentistSamiBilani.com

Family and Cosmetic Dentistry

- All porcelain crowns, bridges and veneers.
- Root Canal Treatment including wisdom teeth.
- Surgical extraction of impacted wisdom teeth.
- Invisible Dura flex dentures and partials.
- Gum Treatment.
- Sleeping Apnea treatment.
- Teeth whitening.

THE HAMTRAMCK COMMITTEE OF THE NAACP

(NATIONAL ASSOCIATION FOR THE ADVANCEMENT OF COLORED PEOPLE)

Presents a

BLACK HISTORY FILM FEST

FEBRUARY 9TH – MARCH 2ND

5pm

HAMTRAMCK PUBLIC LIBRARY

Feb. 9th	13th
Feb. 16th	12 YEARS A SLAVE
Feb. 23rd	BLACK PANTHERS
March 2nd	SALMA

FOR INFO: PLEASE CALL (313)523-7837

FRIDAY FEBRUARY 10TH • 5:00-9:00 PM
P.L.A.V. POST 10 • 11824 JOS. CAMPAU

Supporting Kosciuszko Middle School

COUGAR COLLEGE TOUR


\$10 • PASTA BUFFET • RAFFLES
DRINK SPECIALS • CASH BAR • DJ

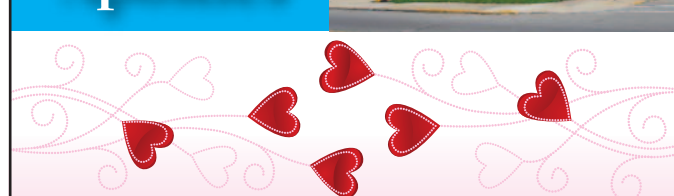


PROCEEDS WILL SUPPORT TRANSPORTATION COSTS FOR 7TH & 8TH GRADE KOSCIUSZKO MIDDLE SCHOOL STUDENTS TO ATTEND A COLLEGE CAMPUS TOUR.

FOR DONATION, VOLUNTEER, OR TICKET INQUIRIES, CONTACT KRISTIN RUTKOWSKI AT POST10EVENTS@GMAIL.COM
YOU MAY ALSO DONATE ONLINE AT WWW.CROWDRISE.COM/COUGAR-COLLEGE-TOUR-FUNDRAISER

Our Lady Queen of Apostles





100th Anniversary Event

Couples mass for all married couples at
Our Lady Queen of Apostles
Saturday, Feb. 11, at 5:30 pm
Special blessing and vow renewal;

Please call 313-891-1520 if you plan to attend as a couple
In Conjunction with Spaghetti Dinner Fundraiser
Saturday, Dec. 11, 5-8pm
Q of A Activities Center (all you can eat pasta). Mass at 5:30pm
\$8 - Adult (ages 10 & up); \$5 Children (ages 5-9)
ages 4 & under free • \$1.00 extra for carryout
All proceeds go toward the 100th anniversary celebration

11420 Conant • 313-891-1520
(off Harold street, behind church)

Complete Foot & Ankle

— Dr. Myron Lederman —

- Heel Pain • Corns, Calluses • Hammer Toes
- Bunions • Ingrown Nails • Foot and Ankle Injuries

Senior and Diabetic Foot Care
Over 30 Years Experience

In Area House Calls

M-T-Th-F 9am-4pm • W - Sun closed
Sat - 9am-2pm
Please call for appointment

Medicare Covered Diabetic Shoes

9731 Jos. Campau • Hamtramck
(313) 872-4076

